

# **Payment Delinquency Policy and Payment Obligation**

(Más abajo figura una traducción al español)

## **Payment Delinquency Policy**

Marin FC is committed to the success of its teams and players. Financial stability by all those committing to an FC team resides in timely and complete payment of team fees. Delinquency occurs for a variety of reasons such as mistakes, lost payments or timing problems etc.. Delinquency can also be the precursor to larger problems and can destabilize team operations and thus deny the potential for success of all team members.

In order that delinquency does not get out of hand and become a serious problem before it can be addressed, and so that participants can clearly understand their financial position, Marin FC has established 'Zones of Delinquency' as described below. Based upon a team's budget and payment schedule, players, families, team volunteers, and club officials can readily identify what zone a player is in and thereby what measures are required. Players enter zones of delinquency automatically based upon the team payments schedule and whether or not payment has been received accordingly.

### **ZONE 1 - A Single Missed Payment**

A player enters zone 1 when a payment is not received in full by the payment's due date. A partial payment is not sufficient. The player is allowed to continue training and playing in games.

### **ZONE 2 - A Second Missed Payment**

A player enters zone 2 when more than the full amount of one required payment is not received in full by the latest payment's due date. The player and club treasurer are notified. The player is allowed to continue training but may not play in games or organized scrimmages outside of trainings.

### **ZONE 3 - A Third Missed Payment**

A player enters zone 3 when more than the full amount of two required payments has not been received by the latest payment's due date. The player and club treasurer are notified. The player is not allowed to continue training and may not play in games or organized scrimmages outside of trainings and any player in zone 3 is subject to expulsion from the team and club based upon the review and judgement of the club Treasurer/Board.

## **Payment Obligation**

*We, the parents or legal guardians of the undersigned player agree to pay the amounts billed by the Club and the Team. We are bound to the Club and Team and agree (a) to pay all charges initially or subsequently assessed by, for or through The Team or the Club. We agree to pay timely our financial obligations to the Club and Team according to the payment plans and dues schedule. We understand that by signing this agreement we have made a legally binding full year commitment to meet the specified financial obligations. We understand that early departure from the Club does not relieve us from the years' financial obligation. If the player leaves the Club before the end of the full soccer years' commitment FOR ANY REASON including injury, any and all outstanding balances for the Club and Team become due and payable immediately. We agree that all fees accessed to this player will be paid in full by us regardless of the continued role of the player with the team. We agree to purchase uniforms as required by the club. I understand that the club will use a third-party collector for any unpaid fees. I understand that an optional insurance option is available for purchase to protect if unforeseen circumstances force your child to withdraw from their season*

## **Política de Morosidad y Obligación de Pago**

### **Política de Morosidad**

Marin FC está comprometido con el éxito de sus equipos y jugadores. La estabilidad financiera de todos aquellos que se comprometen con un equipo del FC reside en el pago oportuno y completo de las cuotas del equipo. La morosidad se produce por una variedad de razones, tales como errores, pagos perdidos o problemas de calendario, etc . La morosidad también puede ser precursora de problemas mayores y desestabilizar el funcionamiento del equipo, negando así el potencial de éxito de todos sus miembros.

Para que la morosidad no se descontrolle y se convierta en un problema grave antes de que se pueda solucionar, y para que los participantes puedan comprender claramente su situación financiera, Marin FC ha establecido «Zonas de morosidad», como se describe a continuación. Basándose en el presupuesto y el calendario de pagos de un equipo, los jugadores, las familias, los voluntarios del equipo y los directivos del club pueden identificar fácilmente en qué zona se encuentra un jugador y, por lo tanto, qué medidas son necesarias. Los jugadores entran automáticamente en las zonas de morosidad en función del calendario de pagos del equipo y de si se ha recibido o no el pago correspondiente.

### **ZONA 1 - Un solo pago atrasado**

Un jugador entra en la zona 1 cuando no recibe la totalidad de un pago en la fecha de vencimiento. Un pago parcial no es suficiente. El jugador podrá seguir entrenando y participando en los partidos.

### **ZONA 2 - Un segundo pago impagado**

Un jugador entra en la zona 2 cuando no se recibe el importe total de un pago obligatorio en la fecha de vencimiento del último pago. Se notifica al jugador y al tesorero del club. El jugador podrá seguir entrenando, pero no podrá participar en partidos o encuentros organizados fuera de los entrenamientos.

### **ZONA 3 - Tercer impago**

Un jugador entra en la zona 3 cuando no se ha recibido el importe total de dos pagos obligatorios en la fecha de vencimiento del último pago. Se notifica al jugador y al tesorero del club. Al jugador no se le permite continuar entrenando y no puede jugar en partidos o escaramuzas organizadas fuera de los entrenamientos y cualquier jugador en la zona 3 está sujeto a la expulsión del equipo y del club sobre la base de la revisión y el juicio del Tesorero del club / Junta.

### **Obligación de pago**

*Nosotros, los padres o tutores legales del jugador abajo firmante nos comprometemos a pagar las cantidades facturadas por el Club y el Equipo. Estamos obligados con el Club y el Equipo y aceptamos (a) pagar todos los cargos cobrados inicialmente o posteriormente por, para o a través del Equipo o el Club. Nos comprometemos a pagar puntualmente nuestras obligaciones financieras con el Club y el Equipo de acuerdo con los planes de pago y el calendario de cuotas. Entendemos que al firmar este acuerdo nos hemos comprometido legalmente durante todo un año a cumplir con las obligaciones financieras especificadas. Entendemos que la salida anticipada del Club no nos exime de la obligación financiera del año. Si el jugador abandona el Club antes de que finalice el año completo de compromiso por CUALQUIER RAZÓN, incluida una lesión, todos y cada uno de los saldos pendientes para el Club y el Equipo vencerán y serán pagaderos inmediatamente. Estamos de acuerdo en que todas las cuotas a las que se acceda con este jugador serán pagadas en su totalidad por nosotros independientemente del papel continuado del jugador con el equipo. Estamos de acuerdo en comprar los uniformes requeridos por el club. Entiendo que el club recurrirá a un tercero para el cobro de las cuotas impagadas. Entiendo que hay disponible un seguro opcional para proteger si circunstancias imprevistas obligan a su hijo a retirarse de su temporada.*